



Food-Info Allergy Dictionary 日本語 – Español



アレルギー

アレルギー
 アレルゲン
 アレルギー誘発物質
 アレルゲンの入っていない
 アレルギー性の
 アレルギー体質を持った
 アナフィラキシーショック
 抗ヒスタミン薬
 食物アレルギー
 食物過敏症
 食物不耐性
 ヒスタミン
 ...に対してアレルギーがある
 耐えられない
 タンパク質

alergia

alergeno
 sin alergenos, libre de alergenos
 alergico
 shock anafiláctico
 anti-histaminicos
 alergia alimentaria, alergia a la comida
 hipersensibilidad alimentaria
 intolerancia alimentaria, intolerancia a la comida
 histamina
 Soy alergico/a a...
 intolerante
 proteina

乳製品

バター
 バターミルク
 カゼイン
 チーズ
 牛乳
 クリーム
 山羊乳
 ケフィア
 ラクトース
 ラクトース不耐性
 乳
 乳タンパク質
 乳糖

productos lacteos

mantequilla
 suero de mantequilla
 caseina
 queso
 leche de vaca
 nata, crema
 leche de cabra
 kefir
 lactosa
 intolerancia a la lactosa
 leche
 proteina de la leche
 azucar de la leche

羊乳
 ホエー・乳清
 ホエーパウダー
 ホイップクリーム
 ヨーグルト

ピーナッツ

木の实

アーモンド
 杏仁
 ブラジルナッツ
 カシューナッツ
 クリ
 ココナッツ
 ハシバミの实
 ヘーゼルナッツ
 ケミリナッツ
 マカダミアナッツ
 ナッツ・種実類
 ピーナッツ油
 ピーナッツソース・サテ
 ピーナッツバター
 へカンの実
 マツの実
 ビスタチオ
 クルミ
 クルミ油

大豆

レシチン

leche de oveja
 suero, suero lacteo
 suero (lacteo) en polvo
 nata montada
 yogur

cacahuete, maní

nueces de árbol

almendra
 Semilla (piñon) de(l) albaricoque
 nuez de Brasil
 marañon, anacardo
 castaña
 coco
 avellana
 nuez kemiri
 nuez de macadamia
 nueces
 aceite de maní, aceite de cacahuete
 salsa de maní, salsa de cacahuete
 mantequilla de maní, mantequilla de cacahuete
 nuez de pacano, pecana
 Piñones, nuez de pino
 pistacho
 nuez, nuez de nogal
 aceite de nuez de nogal, aceite de nuez

soja/soya

lecitina

大豆油
 大豆タンパク
 醤油
 テンペ
 豆腐

マメ科植物

豆類
 レンズマメ
 ルピナス
 エンドウマメ
 豆類

グルテン

アマランス
 オオムギ
 ふすま
 ソバ
 ブルグア
 セリアック症・小児脂肪便症
 とうもろこし・メイズ
 小麦粉
 グリアジン
 グルテン不耐性
 グルテニン
 カムート
 雑穀(キビ・アワ)
 オーツ
 米
 ライムギ
 スベルト

aceite de soja/soya
 proteina de soja/soya
 salsa de soja/soya
 tempe
 tofu

legumbres

judia, frejol, frijol, fréjol
 lentejas
 lupino
 guisante, arveja
 legumbres secas

gluten

amaranto
 cebada
 salvado
 trigo sarraceno, alforfon
 bulgur
 enfermedad celiaca
 maiz
 harina
 gliadina
 intolerancia al gluten
 glutenina
 kamut
 mijo
 avena
 arroz
 centeno
 espelta

© www.food-info.net, 2007 All rights reserved. Do not copy or distribute !

This allergy dictionary is published by www.food-info.net, an initiative of Wageningen University and the European Federation of Food Science and Technology.

Translators :
 Reiko Kiwamoto, Judith Fernandez Piquer, Ana Armijos Paredes, Wladir Valderrama Barandiaran, David Villatoro Morales, Paula Guerra Gutierrez

Food-Info.net
 Wageningen University
 PO Box 8129
 6700 EV Wageningen
 the Netherlands



Food-Info Allergy Dictionary 日本語 – Español



デンプン
タピオカ
ライ小麦
小麦

魚介類

カタクチイワシ
コイ
タラ
カニ
魚
ヒラメ・カレイ
コダラ
ニシン
ロブスター
サバ
ムール貝
タコ
カキ
スズキ
アカガレイ
サケ
貝
エビ
シタガレイ・シタピラメ
メカジキ
マス
マグロ

鶏肉 卵

almidon
tapioca
triticale
trigo

mariscos

anchoa
carpa
bacalao
cangrejo
pescado
peces planos
abadejo
arenque
langosta
caballa
mejillones
pulpo
ostra
perca
platija
salmon
mariscos
gamba, camarón, langostino

lenguado
pez espada
trucha
atun

pollo

huevo

アルブミン
コンアルブミン
卵レシチン
卵白
卵黄
グロブリン
リゾチーム
マヨネーズ
卵アルブミン

肉

牛肉
ハム
ハンバーガー
ラム
肉代替物
挽肉
筋肉タンパク質
マトン
豚肉
サラミ
ソーセージ
子牛肉

スパイス

ハーブ

アニス
バジル
黒がらし
キャラウエー
セロリ

albumina
conalbumina
lecitina del huevo
clara
yema
globulina
lisozima
mayonesa
ovo-albumina

carne

vacuno, res
jamon
hamburguesa
cordero
sustituto carnico
carne picada
proteina del musculo,
proteína muscular
carnero
cerdo
salami
salchicha, chorizo
ternera

especies

hierbas

anis
albahaca
mostaza negra
alcaravea
apio

シナモン
コリアンダー
ウィキョウ・フェンネル
ニンニク
マスタード・からし
マスタード油
ナツメグ
タマネギ
パセリ
コショウ
ペパーミント
セージ
タイム
黄がらし

チョコレート

カカオ
カカオバター
カカオマス
カカオパウダー

添加物

アゾ染料
安息香酸塩
安息香酸
着色料
グルタミン酸
保存料
サリチル酸
ソルビン酸塩
ソルビン酸

canela
cilantro, coriandro, culantro
hinojo
ajo
mostaza
aceite de mostaza
nuez moscada
cebolla
perejil
pimienta
menta
salvia
tomillo
mostaza amarilla

chocolate

cacao
mantequilla de cacao
masa de cacao
cacao en polvo

aditivos

azo-colorantes
benzoato
acido benzoico
colorantes alimentarios
glutamato
preservativos
salicilato
sorbato
acido sorbico

© www.food-info.net, 2007 All rights reserved. Do not copy or distribute !

This allergy dictionary is published by www.food-info.net, an initiative of Wageningen University and the European Federation of Food Science and Technology.

Translators :
Reiko Kiwamoto, Judith Fernandez Piquer, Ana Armijos Paredes, Wladir Valderrama Barandiaran, David Villatoro Morales, Paula Guerra Gutierrez

Food-Info.net
Wageningen University
PO Box 8129
6700 EV Wageningen
the Netherlands



Food-Info Allergy Dictionary 日本語 – Español



亜硫酸塩剤
 二酸化硫黄・亜硫酸
 タルトラジン
 バニラ
 バニリン

糖

甘味料

アスパルテーム
 デキストロース
 フルクトース
 果糖
 グルコース
 グルコースシロップ
 ハチミツ
 イヌリン
 転化糖
 ラクトール
 ラクトース
 マルニトール
 ソルビトール
 スクロース
 キシリトール

果実

野菜

リンゴ
 アボカド
 バナナ
 ブロッコリー
 ニンジン

sulfito
 dióxido de sulfuro
 tartrazina
 vainilla
 vainillina

azucar

edulcorante

aspartamo
 dextrosa
 fructosa
 azucar de la fruta
 glucosa
 sirope de glucosa, jarabe de glucosa
 miel
 inulina
 azucar invertido
 lactitol
 lactulosa
 malitol
 sorbitol
 sacarosa, sucrosa
 xilitol

fruta

verduras

manzana
 aguacate, palta, avocado
 platano, banano
 brocoli
 zanahoria

サクランボ
 柑橘類
 キュウリ
 ナツメヤシ
 イチジク
 ブドウ
 グレープフルーツ
 キウイ
 レモン
 ライム
 マンダリン
 オレンジ
 オレンジジュース
 モモ
 ナシ
 プラム
 ホウレンソウ
 イチゴ
 トマト

酵母

酵母エキス

ゴマ

ゴマ油

アルコール

ヒマワリ油

マッシュルーム

ヒラタケ

cereza
 citricos, frutas citricas
 pepino
 datil
 higo
 uva
 pomelo, toronja
 kiwi
 limon
 lima
 mandarina
 naranja
 zumo de naranja, jugo de naranja
 melocoton, durazno
 pera
 ciruela
 espinaca
 fresa
 tomate

levadura

extracto de levadura

semilla de sesamo, semilla de ajonjolí

aceite de sesamo, aceite de ajonjolí

alcohol

semillas de girasol

hongos, champiñon

pleurotes, champiñon de ostra

© www.food-info.net, 2007 All rights reserved. Do not copy or distribute !

This allergy dictionary is published by www.food-info.net, an initiative of Wageningen University and the European Federation of Food Science and Technology.

Translators :
 Reiko Kiwamoto, Judith Fernandez Piquer, Ana Armijos Paredes, Wladir Valderrama Barandiaran, David Villatoro Morales, Paula Guerra Gutierrez

Food-Info.net
 Wageningen University
 PO Box 8129
 6700 EV Wageningen
 the Netherlands